

## Η ΠΡΩΤΗ ΙΔΡΥΣΙΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ

(Συνέχεια και τέλος).

### III.

Τότε έπεκράτει ἡ ἀληθινοδιδιμακτικὴ λεγομένη μέθοδος, ἥτις μὲ δλα τὰ ἔλαττώματά της κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἦτο εὐεργετικωτάτη· διότι δι' αὐτῆς εἰς διδάσκαλος ἐδίδασκεν ἑκατοντάδας μαθητῶν. Εὗτοι δὲ ὁ πρῶτος διδάσκαλος, ὅστις ἔμελλε νὰ εἰσαγάγῃ νέαν διδάσκαλίαν εἰς τὸν Στενήμαχον, οὐ μόνον τὴν μέθοδον κακλιστα ἐγίνωσκεν, ἀλλὰ καὶ τὴν φιλοδοξίαν εἶχε νὰ παραγάγῃ γενναιόους καρπούς, ὅτι μάλιστα παρετήρησεν ὅτι οἱ παῖδες τοῦ Στενημάχου ἦσαν προικισμένοι ὑπὸ τῆς φύσεως μὲ μεγίστην εὐφυίαν καὶ ἐφιλέγοντο ὑπὸ φιλομαθείας.

Ἐλθὼν ὁ διδάσκαλος κατέλυσεν εἰς οἰκίαν τινά· τὴν δὲ ἐπιοῦσαν ἐν συνοδίᾳ πάντων τῶν προκρίτων καὶ πλήθους λαοῦ ἐπεσκέφθη τὸ σχολεῖον.

Ἡ οἰκοδομὴ ἡρεσεν εἰς αὐτόν ἀλλ' ὅτε εἰσῆλθεν εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν, εἰδεν αὐτὴν κενήν, μόνον δὲ μίκην ὑψηλὴν ἔδραν εἰς τὴν ἑτέραν τῶν βραχυτέρων πλευρῶν ἔχουσαν· διότι ὁ ἀρχιτέκτων φρονῶν ὅτι οἱ παῖδες θὰ καθηνταὶ χαμαὶ σταυροποδητεῖ, οὐδὲ ἐφαντάσθη περὶ θρανίων.

Ο διδάσκαλος ἐγέλασε, καὶ στραφεὶς πρὸς τοὺς προκρίτους εἶπεν·

— "Ολα καλά· ἀλλὰ ποῦ εἰναι τὰ θρανία μὲ τοὺς τηλεγράφους; ποῦ τὰ ἡμικύκλια; ποῦ οἱ πίνακες ἀναγνώσεως; ποῦ οἱ χάρται;

Οι πρόκριτοι προσέβλεψαν ἀλλήλους μηδὲν ἔννοοῦντες ἐκ τῶν λόγων τοῦ διδάσκαλου· ἀλλ' ἐφάνησάν ὅτι πολὺ εὐχαριστήθησαν, διότι ὁ διδάσκαλος ζητεῖ κατί, τὸ ὄποιον αὐτοὶ ἀγνοοῦσιν, ἀρχ εἰναι νέον καὶ προοδευτικόν.

Ἀπεκρίθησαν λοιπὸν ὅτι ὅλα αὐτὰ τὰ ἀφῆκαν διὰ νὰ τὰ κάμη ὅπως τὰ θέλει ὁ διδάσκαλος.

Τὰ θρανία, οἱ τηλέγραφοι, τὰ ἡμικύκλια τερατωδῶς παραμορφωθέντα ἔκαμνον τὸν γύρον τῶν εἰς τὰς οἰκίας καὶ συνοικίας τῆς πόλεως ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας, καὶ ἔκαστος προσεπάθει νὰ μαντεύσῃ τὶ ἀρχ γε νὰ εἰναι αὐτῷ πάντες ὅμως συνεφύνουν ὅτι θὰ εἰναι καλὰ πράγματα, ἀπὸ ἐκεῖνα, τὰ ὅποια μόνον εἰς τὴν Ἀθήνα καὶ εἰς τὴν Εὐρώπην ὑπάρχουν.

Ἐν τούτοις τὸ ἀγνωστὸν εὐθὺς ἐνύψωσε τὸν διδάσκαλον εἰς τὰ ὅμικατα τῶν πολιτῶν κατὰ πολλὰς βαθύταξ.

Τὴν ἐπιοῦσαν ἀμέσως προσεκλήθησαν κατὰ

παραγγελίαν τοῦ διδάσκαλου λεπτουργὸς καὶ στῦρος ουργός, εἰς τοὺς ὅποιους ἔδωκε σχέδια καὶ ὅδηγίας περὶ κατασκευῆς τῶν θρανίων καὶ ἡμικύκλιων, δὲ διδάσκαλος ἀνεδέγηθη νὰ προμηθεύσῃ ἐξ Ἀθηνῶν πίνακας, χάρτας καὶ τὰ ἀναγνωστικὰ βιβλία.

Οτε οἱ πολῖται ἤκουσαν ὅτι τὰ βιβλία θὰ ἔλθουν ἀπὸ τὴν Ἀθήνα δὲν ἀμφέβαλλον πλέον ὅτι τὸ σχολεῖον τῶν θα γενη κατί εἴκατον πρᾶγμα.

"Ἄν η κυρὶς Ἀθήνα ἐγνώριζε πόσα ἐκατομμύρια καὶ μὲ ποίους παλμούς καρδίας, μὲ ποια αἰσθήματα ἀγάπης, λατρείας, θαυμασμοῦ ἀποβλέπουσι πρὸς αὐτήν, ἵσως θὰ ἐφιλοτιμεῖτο νὰ φυνῇ μαλλὸν ἀξία δλων αὐτῶν τῶν ἱερῶν αἰσθημάτων.— Ἀθήνα εἰς τὸ στόμα τοῦ λαοῦ εἰναι ἡ Ἐλευθέρα Ἐλλάς . . .

Ἡ κατασκευὴ τῶν θρανίων μὲ τοὺς τηλεγράφους καὶ τῶν σιδηρῶν ἡμικύκλιων προούχωρει καὶ ἡ μὲν χρῆσις τῶν θρανίων ἐνοήθη διπωσοῦν, μολονότι αἰνιγματικὸν ἦτο εἰς αὐτοὺς ὁ λεγόμενος τηλέγραφος· τῶν ἡμικύκλιων ὅμως ὁ προορισμὸς ἦτο μυστήριον, ὡμολόγουν δὲ καὶ οἱ πλέον κομογυροίσμένοι τῶν Στενημαχιτῶν ὅτι τοιοῦτο πρᾶγμα πρώτην φορὰν ἀκούουν καὶ βλέπουν.

Μετ' ὅλιγον συνετελέσθησαν τὰ θρανία καὶ ἐτοποθετήθησαν, παρετάχθησαν δὲ εἰς τὰς δύο μακροτέρας πλευρὰς καὶ τὰς ἡμικύκλια, δυνάμενα νὰ στηρίζωνται εἰς τὸν τοῖχον καὶ κατεβιβάζομενα νὰ τίθενται δριζοντιώς. Ἐκρεμάσθησαν οἱ πίνακες τῆς ἀναγνώσεως καὶ ἀνηρτήθησαν δύο μεγάλα ἡμισφαῖρα καὶ διὰ Χάρτης τῆς Ἐλλάδος.

"Οτε ἔγειναν τὰ ἀποκαλυπτήρια τῆς οὔτω διακοσμηθείσης αἰθουσῆς· (διότι ὁ διδάσκαλος δὲν ἐπέτρεπεν εἰς τὸ πλῆθος νὰ εἰσέρχωνται, ἐνῷ ἐγίνετο ἡ συμπλήρωσις αὕτη), θάμβος κατέλαβε τοὺς πολῖτας, καὶ ὁ ἐνθουσιασμὸς διὰ τὸ προσφιλὲς σχολεῖον τῶν δριζείται δὲν εἶχεν.

Τὴν δευτέραν Κυριακὴν τοῦ Ὁκτωβρίου 1843 ἔγειναν δημοτελῶς τὰ ἔγκαίνια τοῦ πρώτου κοινοτικοῦ σχολείου Στενημάχου, καὶ τὴν ἐπιοῦσαν ἥρχισαν αἱ ἐγγραφαὶ τῶν μαθητῶν.

Ἐνεγράφησαν περὶ τοὺς 250 μαθητὰς ἡλικίας κυμαινομένης μεταξὺ 17 καὶ 5 ἑτῶν. Ἡτο σωστὴ βαθύλανία.

Ο διδάσκαλος ἔχει δυσκολίας μεγάλης διήρεσε τὴν πληθὺν ἐκείνην τῶν μαθητῶν εἰς τρεῖς τάξεις· εἰς τὴν πρώτην περιέλαθεν ὅλους, ὅσοι ἀνεγίνωσκον ὅπωσδουν ἐλευθέρως· εἰς τὴν δευτέραν τοὺς δυναμένους τούλαχιστον νὰ συλλαβίζωσι, καὶ εἰς τὴν τρίτην πάντας τοὺς ἀναλφαβήτους.

Κατ' ἀρχὰς ὁ φιλότιμος διδάσκαλος ειργάζετο ὅλας σχεδὸν τὰς ὥρας τῆς ἡμέρας ιδίᾳ μὲ τοὺς μαθητὰς τῆς πρώτης τάξεως, τοὺς ὅ-

ποίους προητοίμαζεν ως πρωτοσχόλους και ἐρμηνευτάς κατά τὸ σύστημα τῆς ἀλληλοδιδακτικῆς μεθόδου.

## IV.

Ἄφινοντες ἥδη τὸ σχολεῖον νὰ λειτουργῇ κανονικῶς καὶ βαθμηδόν, ἀς ῥίψωμεν ἐν βλέμμα εἰς τὴν ἐπὶ τῆς κοινωνίας ἐπίδρασιν αὐτοῦ.

Ἐπειδὴ φαίνεται οἱ πολιτεῖται αὐτοὶ διὰ τῆς ἑργασίας, τοῦ ἑράνου καὶ τῆς ἐπιστασίας τῶν ὑδρυσαν τὸ σχολεῖον τῶν, ἡ πρὸς αὐτὸν στοργὴ τῶν, ἥτο οὖς ἡ στοργὴ τοῦ γεωργοῦ, πρὸς τὸν ἄγρον του, πρὸς τὴν ἀμπελὸν του, τὴν δοπιάν αὐτὸς μὲ τὰς χεῖράς του ἐφύτευσε καὶ περιποιεῖται. Ἡγάπων ὅλοι τὸ σχολεῖον περισσότερον τοῦ ἴδιου αὐτῶν οἶκου. Ἐκαστος δὲ ἐφιλοτιμεῖτο νὰ συντελέσῃ τὸ ἔφ' ἑαυτῷ εἰς τὴν διακόσμησιν αὐτοῦ. Ὁ μὲν ἔφερεν ἐκ τῆς ἀμπέλου του τὸ καλλίτερον κλῆμα καὶ ἐφύτευσεν εἰς τὸν κῆπον· ἀλλος ἐπ τοῦ κήπου του τὴν καλλιτέραν μηλέαν, ἀλλος τὴν ὥραιοτέραν ῥοδῆν· ἐφύτευσαν δὲ δένδρον καὶ ἔξωθεν τοῦ σχολείου κατὰ μῆκος τῶν τοίχων. Ἡ πρὸς τὸ σχολεῖον ἀγάπη αὕτη μετεδόθη καὶ εἰς τοὺς ὄλιγους Στενημαχίτας τοὺς ἀποδημοῦντας, καὶ ὁ μὲν ἐπεμψεν ὥραιαν εἰκόνα τῆς Ἀναστάσεως διὰ τὸ σχολεῖον, ὁ δὲ βιβλία τινά, ἀλλος εἰκόνας ἐνδόξων ἀνδρῶν, ἀλλος μίαν ὑδρόγειον σφαῖραν· ἥρχισαν δὲ τινες νὰ προκινήσωσι τὸ σχολεῖον τῶν καὶ διὰ χρηματικῶν κεφαλαίων πρὸς διατήρησιν καὶ τελειοτέραν προσγωγὴν αὐτοῦ.

Ο διδάσκαλος, ἢν καὶ ἥτο φραγκοφορεμέρος, δὲν ἥτο δόμως ἐκ τῶν πεφυσιωμένων ἐκείνων τῶν μὴ ἀξιούτων νὰ ἔρχωνται εἰς ἐπαφὴν καὶ συγκοινωνίαν πρὸς τὸν λαόν ὁ ἡμέτερος διδάσκαλος ἥτο δημοτικός· ἥτο φαίνεται ἐκ τῶν σπανίων ἐκείνων διδασκάλων τῶν συναισθανομένων ὅτι ἡ ἀποστολὴ τοῦ διδασκάλου δὲν εἴναι μόνον ἡ ἐν τῷ σχολείῳ διδασκαλία, ἀλλὰ μάλιστα ἡ εὐεργετικὴ αὐτοῦ ἐπίδρασις ἐπὶ τῶν ἐνηλίκων κατοίκων τοῦ τόπου. Συνανεστρέφετο μετὰ πάντων, ἐπεσκέπτετο κατ' οἶκον τοὺς γονεῖς τῶν μαθητῶν, καὶ οὕτως οὐ μόνον περὶ τῆς ἐπιμελείας καὶ διαχωρῆσις αὐτῶν ἐπληροφορεῖτο, ἀλλὰ καὶ πρακτικὰς συμβουλάς ἔδιδε περὶ τῆς σωματικῆς καὶ πνευματικῆς ἀγωγῆς αὐτῶν εἰς τοὺς γονεῖς, ὑπέκυε τὸν πρὸς τὴν πατείσαν ζῆλον αὐτῶν καὶ ἀνεπτέρου τὸ ἀνθικὸν αὐτῶν φρόνημα.

Ἡσκαν δὲ οἱ διδάσκαλοι τοῦ καριοῦ ἐκείνου κατὰ πολὺ κρείττονες τῶν πλείστων τῶν νεωτέρων, καὶ τὰ παιδαργαγικὰ παραγγέλματα, τὰ δόποια οἱ νῦν ἐν τοῖς διδασκαλείοις μακνθύνουσιν, ὅπως κατὰ τὰς ἔξετάσεις ἐρωτώμενοι ἀποστηθίσωσι, καὶ φάνωνται σοφοί, ταῦτα ἔκεινοι ἐφῆρμοζον πρακτικώτατα. Εἰχε τὰ ἔσματά του, τὴν γυμναστικήν, τοὺς περιπάτους καὶ τὰς ἐκδρομάς· ταῦτα δὲ πάντα ως μαγνήτης εἶλ-

κιον τοὺς παῖδας εἰς τὸ σχολεῖον. Ταχτικῶς δὲ Σάββατον ἐσπέρχεις καὶ Κυριακὴν πρωτὶ οἱ μαθηταὶ μετὰ τοῦ διδασκάλου ἐξεκλησιάζοντο ἀλληλοδιαδόχως εἰς τὰς διοφόρους ἐκκλησίας, οἱ δὲ προκεχωρηκότες εἰς τὴν ἀνάγνωσιν μαθηταὶ ἐσχηματίζοντο χορὸν περὶ τοὺς ιεροφάλτας, καὶ ἐκανονάρχουν, ἔλεγον τὰς προφητείας καὶ τὸν Ἀπόστολον καὶ ἔψαλλον διάφορα τροπάρια. Ἐκαστος δὲ ἐννεεῖ πόσον εὐεργετικῶς ταῦτα ἐπέδρων ὅχι μόνον εἰς τὴν θρησκευτικὴν καὶ ἔθνικὴν τῶν παῖδων διαμόρφωσιν ἀλλὰ καὶ εἰς ὅλην τὴν κοινωνίαν.

Κατὰ πᾶσαν δὲ Κυριακὴν μετὰ τὴν ἐκκλησίαν τὸ σχολεῖον μεταβάλλετο εἰς Λέσχην. Ο διδάσκαλος ἐλάχιστην ἐφημερίδα, ἥτις ταχτικῶς ἥρχετο, ἐν φύλλον τὴν ἑδομάδα... ἥτο, νομίζω, ἡ καλὴ Ἀμάλθεια τῆς Σμύρνης. Οι πολιτεῖται λοιπὸν συνήρχοντο εἰς τὸ σχολεῖον, διὰ νὰ μάθωσι τὰ νέα,—πρὸ πάντων τὰ νέα τῆς Ἐλλάδος.—Ο διδάσκαλος ἀνεγίνωσκε τὴν ἐφημερίδα, οἱ ἀκροαταὶ ἐν τῷ μεταξύ διέκοπτον αὐτόν, διὰ νὰ ζητήσωσι τὴν ἐρμηνείαν λέξεως τυνος· ἐπειτα ἥρχιζον συζητήσεις καὶ σχόλια. Αἱ τέως ιστορικαὶ γνώσεις τῶν πολιτῶν περιεστρέφοντο εἰς τὰ κατὰ τὸ μᾶλλον ἡ ἡττον μυθολογικὰ διηγήματα τοῦ χρονογράφου καὶ εἰς τὴν φυλλάδα τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου· τώρα διδάσκαλος ἥνοιγε νέους εὐρυτάτους δρίζοντας εἰς τοὺς ἀπλοῖκους ἐκείνους "Ελληνας.

"Αλλ' ἐνταῦθα ὄφελων νὰ μηνημονεύσω ἐνὸς Στενημαχίτου, ὅστις ἀπετέλει ἀγαστὴν ἔξαρεσιν. Οὗτος τῷ ὄντι εἶχεν ἰδιαιτέραν κλίσιν, σωστὸν πάθος πρὸς ιστορικὰς μελέτας, καὶ ὡς λάθισμεν ὑπ' ὄψιν τὰ πενιχρὰ ιστορικὰ βοηθήματά του, τὰ δόποια πανταχόθεν συνέλεγεν, ἥτο ἀληθῶς ζωντανὴ ιστορία ἰδίᾳ τῆς βυζαντινῆς περιόδου. Τὸ δὲ ἐκ τῶν ιστορικῶν μελετῶν μορφῶν ἐθικόν του φρόνημα ἥτο θεῖος ἐνθουσιασμός, ιερὸς φραντισμὸς πρὸς πᾶν Ἑλληνικόν. Κατὰ τὴν σκοτεινὴν ἐκείνην ἐποχὴν ἀνθρωπος μηδεμιᾶς τυχὼν ἐν σχολείοις παιδεύεσσες ἐτίμα καὶ ἐσέβετο τὰς ἀρχαὶ ὑπηρεταὶ μὲ τὸν ἐνθουσιασμὸν τοῦ σεβαστοῦ καθηγητοῦ Κουμανούδη, καὶ ἥδη ἀπὸ τοῦ 1835 συνέλεγε πᾶν ὅ,τι ἀρχαῖον, ἀγάλματα, νομίσματα, ἐπιγραφές. Ο ἀνὴρ οὗτος ὄνομάζετο Κωνσταντῖνος Καλαμάντης.

Είναι δὲ περίεργον ὅτι ὁ ἀπλοῖκος οὗτος ἀνθρωπος ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης τὸν μοχθηρότατον ἔχθρὸν τοῦ Ἑλληνισμοῦ διέθλεπεν εἰς τοὺς Βουλγάρους, ὅχι αὐτοὺς καθ' ἑαυτούς ἀλλὰ ως ὄργανον ἀλλων ισχυρῶν.

Τοιαύτη δὲ ἥτο ἡ ἐπίδρασις τοῦ σχολείου εἰς τὴν κοινωνίαν ἐκείνην, ὥστε οὗτοι μὲν τῶν γονέων ἐγίνωσκον ἀνάγνωσιν, αὐτοὶ πρῶτοι ἀνεγίνωσκον τὰ βιβλία τῶν τέκνων τῶν, οἱ δὲ μὴ γινώσκοντες ν ἀναγινώσκωσι καθήμενοι τὴν νύ-

κτα πλησίον τῶν τέχνων των ἡκροῦντο μετὰ πρόσοχῆς τὰ ὑπ' αὐτῶν ἀναγινωσκόμενα, οὕτω δὲ ἐντὸς βραχέος χρόνου αἱ στοιχειώδεις γνώσεις τῆς ἱερᾶς ἴστορίας, τῆς Ἑλληνικῆς Ἰστορίας, τῆς γεωγραφίας ἐγένοντο κοινὸν κτῆμα ὅλης τῆς κοινότητος,

Τὸ σχολεῖον ἀληθῶς κατέστη μικρὸς φάρος, διαχέων φῶς εἰς τὴν μικρὰν ἔκεινην κοινότητα, καὶ τὸ φῶς τοῦτο ὡδῆγει αὐτοὺς ὁ σημέραι εἰς νέαν τινὰ βελτίωσιν.

Τὰ σχολεῖα μόνον ὅταν οὕτως ἐπιδρῶσιν ἐπὶ τοῦ βίου τῶν πολιτῶν καὶ προάγωσι τὴν ἀληθῆ πρόσοδον τῆς κοινωνίας, ἐκπληροῦσι τὴν ὑψηλὴν ἀποστολήν των. Δυστυχῶς σύμερον σπανιώτατα είναι τὰ τοιαῦτα σχολεῖα. Συσταίνεται ἐν σχολεῖον, ὅπως ἀνοίγῃ ἐν παντοπωλεῖον ἢ εἰς φούρνος. Ἡ ἐνέργεια τῶν σχολείων περιορίζεται εἰς τὸ νὰ ἐφοδιάσῃ νέους τινάς μὲν προστάτας τινάς, ὅχι τὰ προσόντα ἕκεινα, δι' ὧν θὰ κατασταθῶσι χρήσιμα καὶ προαγωγὰ μέλη τῆς κοινωνίας, ἀλλὰ τὰ ὄποια δίδουσιν ἐπίδαι τούλαχιστον προσόδου πρὸς τὸ δημόσιον καὶ τὸ δημοτικὸν ταμεῖον.

Περίεργα, πιστεύομεν, ἔξαγόμενα θὰ μάς ἔδιδε τοιαύτη τις στατιστική: «Πόσα στρέμματα γῆς ἐκαλλιεργοῦντο ἐν τῇ περιφερείᾳ πόλεως ἢ χωρίου πρὸς συσταθῆ Ἑλληνικὸν σχολεῖον ἢ γυμνάσιον, καὶ πόσα, ἔτη τινὰ μετά τὴν σύστασιν;» — «Πόσοι θηρευταὶ θέσεων πρότερον καὶ πόσοι μετά ταῦτα;» κλπ.

Ἄλλ' ὅτι τὰ σχολεῖα ζητοῦνται καὶ συσταίνονται διὰ πάντα ἀλλον λόγον ἢ διὰ τὴν πρὸς τὴν ἀληθῆ παιδείαν ἀγάπην ἀρκεῖ νὰ μαρτυρηθῇ καὶ μόνον ἐκ τῆς οἰκτρᾶς καταστάσεως τῶν διδακτηρίων, τῆς ἀπουσίας δὲ καὶ τοῦ ἐλαχίστου ἐνδιαφέροντος τῶν πολιτῶν καὶ αὐτῶν τῶν ὄφειλόντων φύσει νὰ ἐνδιαφέρωνται ὑπὲρ αὐτῶν, δηλ. τῶν γονέων τῶν μαθητῶν, ὑπὲρ τοῦ σχολείου.

Δύο οὖσιαδέστατοι, οἱ μόνοι ἵσως παράγοντες τῆς ἡθικῆς καὶ κοινωνικῆς πρόσοδου, ἡ Ἐκκλησία καὶ τὸ σχολεῖον, ἀμφότεροι ἔξχρτώμενοι ἐκ τοῦ αὐτοῦ ὑπουργείου, διατελοῦσι περ' ὥμην ἀπὸ μακροῦ χρόνου εἰς νέκρωσιν ἀλλ' οἱ νεκροὶ ὑπόκεινται εἰς σῆψιν, καὶ ἐκ τῆς σῆψεως μόνον μολύσματα γεννῶνται.

ΒΑΑΣΙΟΣ ΣΚΟΡΔΕΑΗΣ.

Συνήθως ὁ ἀνθρώπος τοσοῦτον προσποιεῖται ἐνώπιον τῶν ἄλλων, ὥστε ἐπὶ τέλους προσποιεῖται καὶ ἐνώπιον αὐτοῦ.

\*

“Οπως τὰ τοῦ προσώπου, οὕτω καὶ τῆς ψυχῆς τὰ ἐλαττώματα διὰ τοῦ γήρατος καθίστανται ασχημότερα.

\*

“Ἡ φύσις δημιουργεῖ τὸ προτέρημα, ἡ δὲ τύχη ἀναδεικνύει αὐτὸν ἐνεργόν.

## ΙΑΤΡΙΚΑΙ ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ

ΖΑΛΗ ΕΚ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ, ΖΑΛΗ ΕΚ ΤΩΝ ΟΡΕΩΝ,  
ΖΑΛΗ ΕΚ ΤΗΣ ΑΜΑΞΟΔΡΟΜΙΑΣ.

Πολλοὶ τῶν ἡμετέρων ἀναγνωστῶν γράφουσιν ὥμην ὅτι πολὺ ἐπειθύμουν νὰ ἔλθωσι νὰ θαυμάσωσι τὰ τεράστια τῆς Ἐκθέσεως, ἀλλ' ὅτι ἀπέχουσιν ἔνεκα τῆς ἐνοχλήσεως τῆς πολλάκις ὁδυνηρᾶς ἦν ὑφίστανται ὅσκις ἀμαξοδρομοῦσι: ἢ σιδηροδρομοῦσι.

‘Ανάγκη λοιπὸν νὰ δώσωμεν εἰς αὐτοὺς συμβουλάς τινας, διότι ἡ ἐνόχλησις αὗτη είναι πολὺ μᾶλλον συνήθης ἢ ὅσον κοινῶς νομίζεται.

‘Η κοινῶς λεγομένη ζάλη, ἡτις είναι πολλάκις σημεῖον τῆς ἀρχῆς σοθαρῶν ἀσθενειῶν, ἀλλ' ἡτις ὑπάρχει πολλάκις καὶ εἰς ἄλλας ἐλαφρὰς νόσους, είναι κατάστασις ἴδια τοῦ ἐγκεφάλου, καθ' ἣν τὰ ἀντικείμενα φαίνονται στρεφόμενα, χορεύοντα, κινούμενα περὶ ἡμᾶς. Τίς ἡ αἵτια τοῦ φαινομένου τούτου; Μέχρι τοῦδε αἱ φυσιολογικαὶ μελέται δὲν ἔδωκαν ἐπαρκῆ ἐξήγησιν αὐτοῦ ἀνεῦρον μόνον τρεῖς αἰτίας τοῦ φαινομένου, ἀλλοίωσιν τοῦ ἐγκεφάλου, ἀλλοίωσιν τοῦ αἷματος, ἀλλοίωσιν τοῦ νευρικοῦ στήματος.

Σπανίως τὰ θαλασσικὰ ὅματα είναι ἀκίνητα· προέρχονται λοιπὸν ἐκ τούτου κινήσεις αὐτῶν μᾶλλον ἢ ἡτον ἰσχυρά, κινοῦσαι τὰ πλοῖα κατὰ διαφόρους διειθύνσεις, λίαν δυσάρεστοι εἰς τοὺς ἐπιβάτας καὶ προξενοῦσαι εἰς αὐτοὺς σπουδαῖς συμπτώματα, ζάλης, θαυμώσεις, νυκτίας, ἐμέτους, συγκοπάς. Τόση δὲ είναι πολλάκις ἡ ἀγωνία καὶ ἡ κατάπτωσις τῶν δυνάμεων τῶν δυστυχῶν ἀρρώστων, ὥστε οἱ γενναιότεροι δειλιώσιν εἰς τὴν ἰδέαν θαλασσίου πλοοῦ.

Τίς δὲ ἡ αἴτια τοῦ φαινομένου τούτου; Καὶ ἐνταῦθα ἀκόμη ἀνεπαρκῆς είναι ἡ ἐπιστήμη, ὁ ἀλλατώδης ἀήρ, ὁ ἐρεθισμὸς τῶν ὀπτικῶν νεύρων ὁ προερχόμενος ἐκ τῆς ἀδυνατίας τοῦ προσηλοῦν τὸ βλέμμα εἰς τὰ ἀντικείμενα· ταραχὴ τῶν κοιλιακῶν ὄγρανων ἔνεκα τῶν κινήσεων τοῦ πλοίου, ἀναιμία τοῦ ἐγκεφάλου, δυσωδία τῆς πίσσης, τῆς μηχανῆς, τῶν σγοινίων, διακίνησις τοῦ ἐγκεφάλου πάντα ταῦτα προειδήθηθοσαν ὡς αἴτια ἀλλ' ἀνεύ ἀποδείξεως.

Αἱ γυναικεὶς ὑπόκεινται μᾶλλον τῶν ἀνδρῶν εἰς τὴν ἀρρωστίαν ταύτην.

Τίς ἡ θεραπεία; Ἐσυμβούλευσαν νὰ τρώγῃ τις γενναιώς πρὶν ἐπιβιβασθῆ ἐπὶ τοῦ πλοίου, νὰ πίνῃ καφέν, νὰ φέρῃ ζώνην καταθλίθουσαν τὴν κοιλίαν καὶ ὑποστηρίζουσαν τὰ σπλαγχνά· τέλος δὲ ἐσχάτως οἱ ναυτικοὶ ιατροὶ φαίνονται ὠφέλειαν παρατηρήσαντες ἐκ τῆς ἀντιπυρίνης,